



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

Zgodny z rozporządzeniem UE nr 1907/2006 ze zmianami. - SDSGHS\_PL

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Kod produktu : 872288

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane użycie : Olej silnikowy, przekładniowy i smarowy.

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Holandia  
+31 (0)78 654 3500 (w Holandii), lub skontaktuj  
się z lokalnym przedstawicielem ds. obsługi  
klienta

SDS@valvoline.com

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), lub  
zadzwoń na lokalny numer alarmowy 112

#### Informacja o produkcie

+31 (0)78 654 3500 (w Holandii), lub skontaktuj  
się z lokalnym przedstawicielem ds. obsługi klienta

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Nie sklasyfikowano jako substancja lub mieszanina niebezpieczna.

#### 2.2 Elementy oznakowania

##### Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Nie sklasyfikowano jako substancja lub mieszanina niebezpieczna.

##### Dodatkowe oznakowanie:

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

### 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

#### Dodatkowe porady

Brak dostępnej informacji.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne

| Nazwa Chemiczna                                                                                           | Nr CAS<br>Nr WE<br>Numer rejestracji             | Klasyfikacja<br>(ROZPORZĄDZENIE<br>(WE) NR<br>1272/2008)           | Stężenie (%)       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Oleje Smarowe (Ropa Naftowa),<br>Hydrowerwowane<br>Węglowodory C20-50,<br>Obojętny Olej Bazowy            | 72623-87-1<br>276-738-4<br>01-2119474889-13-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                                   | >= 70,00 - < 80,00 |
| Destylaty lekkie<br>parafinowe, obrabiane<br>wodorem (ropa<br>naftowa); Olej bazowy -<br>niespecyfikowany | 64742-55-8<br>265-158-7<br>01-2119487077-29-xxxx | Asp. Tox.1; H304                                                   | >= 2,50 - < 5,00   |
| Alkiloditiofosforan<br>cynku                                                                              | 68649-42-3<br>272-028-3<br>01-2119493635-27-xxxx | Skin Irrit.2; H315<br>Eye Dam.1; H318<br>Aquatic Chronic2;<br>H411 | >= 1,00 - < 2,50   |
| CALCIUM LONG-<br>CHAIN<br>ALKYLPHENATE<br>SULFIDE                                                         | 122384-87-6                                      | Aquatic Chronic4;<br>H413                                          | >= 1,00 - < 2,50   |

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Zalecenia ogólne

: Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

- pomocy.
- W przypadku wdychania : Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.  
Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.  
Jeżeli osoba poszkodowana oddycha, przenieść na świeże powietrze.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.  
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.  
Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Jeżeli podrażnienie rozwija się, uzyskać pomoc medyczną.
- W przypadku kontaktu z oczami : Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.  
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.  
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.  
Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.
- W przypadku połknięcia : Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.  
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.  
Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Nie są znane lub spodziewane żadne objawy.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.  
Spray wodny  
Piana gaśnicza  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Suche proszki gaśnicze
- Niewłaściwe środki gaśnicze : Silny strumień wody



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.  
Jeśli produkt jest ogrzewany powyżej temperatury zapłonu będzie produkować opary wystarczające do podtrzymania spalania. Pary są cięższe od powietrza i mogą rozprzestrzeniać się nad ziemią i zapalić się od ciepła(>,<)> lampek, płomieni i innych źródeł zapłonu w miejscach(>,<)> w pobliżu punktu uwolnienia.
- Niebezpieczne produkty spalania : Niebezpieczne produkty spalania nie są znane

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

- Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie pożaru założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.
- Specyficzne metody gaszenia : Produkt jest kompatybilny ze standardowymi środkami gaśniczymi.
- Dalsze informacje : Standardowa procedura w przypadku pożaru z udziałem substancji chemicznych.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Indywidualne środki ostrożności. : Osoby nie posiadające sprzętu ochronnego powinny usunąć się z obszaru wycieku do chwili zakończenia jego oczyszczania.  
Użyć środków ochrony osobistej.  
Zachować zgodność ze wszelkimi obowiązującymi przepisami państwowymi, stanowymi i lokalnymi.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

- Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Metody oczyszczania : Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

czasu usunięcia.

Wchłonąć w obojętny materiał absorpcyjny (np. piasek, żel krzemionkowy, pochłaniacz kwasów, pochłaniacz uniwersalny, trociny).

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Dalsze informacje patrz Sekcja 8 i Sekcja 13 karty charakterystyki.

---

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- |                                   |                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sposoby bezpiecznego postępowania | : Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.<br>Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8.<br>Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.<br>Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. |
| Wytyczne ochrony przeciwpożarowej | : Normalne środki ochrony przeciwpożarowej.                                                                                                                                                                                      |
| Środki higieny                    | : Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.                                                                                |

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- |                                                          |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych | : Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. |
| Inne informacje                                          | : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.      |

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Specyficzne zastosowania | : Brak dostępnych danych |
|--------------------------|--------------------------|

---

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Nie zawiera substancji mających wartości stężeń dopuszczalnych w środowisku pracy.

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Środki techniczne

Zapewnić wystarczającą ilość mechaniczną (ogólny i / lub lokalnego spalin) wentylację utrzymania narażenia poniżej zalecanych dawek (jeśli dotyczy) lub poniżej poziomów, które powodują, że znane, podejrzewane lub widoczne negatywne skutki.

#### Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu : Nie jest wymagana w normalnych warunkach użytkowania.  
Nosić bryzgoszczelną okulary ochronne, jeśli materiał może być zamglone lub dostanie się do oczu.

Ochrona rąk

Uwagi : Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.

Ochrona skóry i ciała : Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.

Obuwie ochronne

Ubranie nieprzepuszczalne

Nosić zgodnie z przeznaczeniem:

Ochrona dróg oddechowych : W warunkach normalnych nie jest wymagany osobisty sprzęt do oddychania.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd : ciecz

Barwa : bursztynowy

Zapach : oleisty

Próg zapachu : Brak dostępnych danych

pH : Nie dotyczy

Temperatura topnienia/krzepnięcia : Brak dostępnych danych

Temperatura wrzenia/Zakres : Brak dostępnych danych



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

temperatur wrzenia

Temperatura zapłonu : 200 °C  
Metoda: Zamknięty tygiel Pensky-Martens

Szybkość parowania : Brak dostępnych danych

Palność (ciała stałego, gazu) : Brak dostępnych danych

Górna granica wybuchowości / Górna granica palności : Brak dostępnych danych

Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności : Brak dostępnych danych

Prężność par : Brak dostępnych danych

Gęstość względna par : Brak dostępnych danych

Gęstość względna : Brak dostępnych danych

Gęstość : ok. 0,856 g-cm<sup>3</sup>  
Brak dostępnych danych

Gęstość nasypowa : Brak dostępnych danych

Rozpuszczalność  
Rozpuszczalność w wodzie : nierozpuszczalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach : Brak dostępnych danych

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : Brak dostępnych danych

Temperatura rozkładu : Brak dostępnych danych

Lepkość  
Lepkość dynamiczna : < 6.400 mPa.s (-30 °C)  
Brak dostępnych danych

Lepkość kinematyczna : 72 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)

Właściwości utleniające : Brak dostępnych danych

### 9.2 Inne informacje



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

Samozapłon : Brak dostępnych danych

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

#### 10.2 Stabilność chemiczna

Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.

#### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Nie występuje niebezpieczna polimeryzacja.

#### 10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : nadmierne ciepło

#### 10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Silne utleniacze

#### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu : Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia : Wdychanie  
Kontakt przez skórę  
Kontakt z oczami  
Połknięcie

#### Toksyczność ostra

Nieklasfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

**Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:**

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg





## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczer): > 5,58 mg/l  
Czas ekspozycji: 4 h  
Atmosfera badawcza: pył/mgła  
Ocena: Według klasyfikacji w globalnie zharmonizowanym systemie klasyfikacji i oznakowania chemikaliów (GHS) produkt nie jest klasyfikowany jako ostro toksyczny w wyniku narażenia przez drogi oddechowe.  
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5.000 mg/kg  
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

### Składniki:

#### ZINC DIALKYL DITHIOPHOSPHATE:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczer): > 2.000 - 5.000 mg/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 2.000 mg/kg  
Ocena: Według klasyfikacji w globalnie zharmonizowanym systemie klasyfikacji i oznakowania chemikaliów (GHS) produkt nie jest klasyfikowany jako ostro toksyczny w wyniku narażenia przez skórę.

### **Działanie żrące/drażniące na skórę**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Składniki:

#### Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Gatunek: Królik  
Wynik: Brak działania drażniącego na skórę

#### HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Wynik: Nieznaczne, przemijające podrażnienie

#### ZINC DIALKYL DITHIOPHOSPHATE:

Wynik: Poważne podrażnienie skóry

#### CALCIUM LONG-CHAIN ALKYLPHENATE SULFIDE:

Wynik: Nieznaczne, przemijające podrażnienie

### **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Produkt:

Wynik: Brak działania drażniącego na oczy



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

Uwagi: Pary mogą powodować podrażnienie oczu, układu oddechowego i skóry.

### Składniki:

#### **Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:**

Gatunek: **Królik**

Wynik: **Brak działania drażniącego na oczy**

#### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Wynik: **Nieznaczne, przemijające podrażnienie**

#### **ZINC DIALKYL DITHIOPHOSPHATE:**

Wynik: **Nieznaczne, przemijające podrażnienie**

Wynik: **Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.**

#### **CALCIUM LONG-CHAIN ALKYLPHENATE SULFIDE:**

Wynik: **Nieznaczne, przemijające podrażnienie**

### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

Działanie uczulające na skórę: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Uczulenie układu oddechowego: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Składniki:

#### **Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:**

Rodzaj badania: **Test Buehlera**

Gatunek: **Świnka morska**

Ocena: **Nie powoduje podrażnienia skóry.**

### **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Rakotwórczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Składniki:

#### **Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:**

Rakotwórczość - Ocena : **Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)**

#### **HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:**

Rakotwórczość - Ocena : **Klasyfikowane w oparciu o stężenie ekstraktu dimetylosulfotlenku (DMSO) < 3% (Regulacja (UE) 1272/2008, Aneks VI, Część 3, Przypis L)**



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

### Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Zagrożenie spowodowane aspiracją

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Składniki:

Lubricating Oils (Petroleum), C20-50, Hydrotreated Neutral Oil-Based:

Połykanie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Połykanie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

### Dalsze informacje

### Produkt:

Uwagi: Brak dostępnych danych

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

#### Składniki:

Oleje Smarowe (Ropa Naftowa), Hydrorafinowane Węglowodory C20-50, Obojetny Olej Bazowy

Toksyczność dla ryb : LL50 (*Pimephales promelas* (złota rybka)): > 100 mg/l

Czas ekspozycji: 96 h

Rodzaj badania: próba statyczna

Substancja badana: WAF

Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD

Uwagi: Brak toksyczności na granicy rozpuszczalności

Toksyczność dla dafnii i : EL50 (*Daphnia magna* (rozwiłtka)): > 10.000 mg/l

innych bezkręgowców  
wodnych

Czas ekspozycji: 48 h

Rodzaj badania: próba statyczna

Substancja badana: WAF

Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD

Toksyczność dla alg : NOEL (*Pseudokirchneriella subcapitata* (algi zielone)): >= 100 mg/l



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

|                                                                                        |                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                        | Punkt końcowy: <b>Zwolnienie wzrostu</b><br>Czas ekspozycji: <b>72 h</b><br>Rodzaj badania: <b>próba statyczna</b><br>Substancja badana: <b>WAF</b><br>Metoda: <b>Dyrektywa ds. testów 201 OECD</b> |
| Toksyczność dla ryb<br>(Toksyczność chroniczna)                                        | : <b>NOELR: <math>\geq 1.000</math> mg/l</b><br>Czas ekspozycji: <b>14 d</b><br>Gatunek: <b>Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)</b>                                                                |
| Toksyczność dla dafnii i<br>innych bezkręgowców<br>wodnych (Toksyczność<br>chroniczna) | : <b>NOEL: 10 mg/l</b><br>Czas ekspozycji: <b>21 d</b><br>Gatunek: <b>Daphnia (Rozwielitka)</b><br>Substancja badana: <b>WAF</b><br>Metoda: <b>Wytyczne OECD 211 w sprawie prób</b>                 |

Alkiloditiofosforan cynku  
Ocena ekotoksykologiczna

|                                                                  |                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Zagrożenie krótkotrwałe<br>(ostre) dla środowiska<br>wodnego     | : <b>Substancja toksyczna dla życia w środowisku wodnym.</b>                     |
| Zagrożenie długotrwałe<br>(przewlekłe) dla środowiska<br>wodnego | : <b>Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując<br/>długotrwałe skutki.</b> |

CALCIUM LONG-CHAIN ALKYLPHENATE SULFIDE

Ocena ekotoksykologiczna

|                                                                  |                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Zagrożenie długotrwałe<br>(przewlekłe) dla środowiska<br>wodnego | : <b>Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla<br/>organizmów wodnych.</b> |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

#### Składniki:

Oleje Smarowe (Ropa Naftowa), Hydrorafinowane Węglowodory C20-50, Obojetny Olej Bazowy

|                   |                                                                                                                                                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Biodegradowalność | : Wynik: <b>Niełatwo biodegradowalny.</b><br>Biodegradacja: <b>2 - 4 %</b><br>Czas ekspozycji: <b>28 d</b><br>Metoda: <b>Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób</b> |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

#### Składniki:

Alkiloditiofosforan cynku

|                                           |                                        |
|-------------------------------------------|----------------------------------------|
| Współczynnik podziału: n-<br>oktanol/woda | : Uwagi: <b>Brak dostępnych danych</b> |
|-------------------------------------------|----------------------------------------|



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022



### 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej..

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

**Produkt:**

Dodatkowe informacje ekologiczne : Brak dostępnych danych

---

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Przekazać licencjowanemu zakładowi usuwania odpadów. Nie zanieczyszczać stawów, dróg wodnych lub kanałów produktem ani użytymi opakowaniami. Nie usuwać odpadów do ścieków.

Zanieczyszczone opakowanie : Nie używać ponownie pustych pojemników. Opróżnione opakowania powinny być przekazane na zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub usunięcia. Usunąć jak nieużywany produkt. Opróżnić z pozostałych resztek.

---

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN (numer ONZ)

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nieregulowany jako towar niebezpieczny



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

### 14.4 Grupa pakowania

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

### 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

Opisy niebezpiecznych towarów (jeśli wskazano powyżej) mogą nie odzwierciedlać wielkości opakowania, ilości, docelowego przeznaczenia ani wyjątków dla danego regionu, które mogą mieć zastosowanie. Aby uzyskać instrukcje specyficzne dla danej przesyłki, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do przesyłki.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) NR 1005/2009 w sprawie : Nie dotyczy  
substancji zubożających warstwę ozonową

Rozporządzenie (WE) NR 850/2004 dotyczące trwałych : Nie dotyczy  
zanieczyszczeń organicznych

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze : Nie dotyczy  
udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących : Nie dotyczy  
bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) : ZINC DIALKYL  
nr 649/2012 dotyczące wywozu i przywozu DITHIOPHOSPHATE  
niebezpiecznych chemikaliów

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, : Należy uwzględnić warunki  
wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych ograniczenia dla poniższych  
niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów wpisów:  
(Załącznik XVII) DISTILLATES (PETROLEUM),



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

HYDROTREATED HEAVY  
PARAFFINIC (Numer na liście 28)

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

Nie dotyczy

### Inne przepisy:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (j.t. Dz. U. z 2015 nr. 0 poz. 450).

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 178, poz. 1481, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367 z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018 pos 1286).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (j.t. Dz. U. 2015 nr. 0, poz. 208).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (1 - 7 ATP).

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).

### **Składniki tego produktu wymienione są w następujących wykazach:**

|       |                                                              |
|-------|--------------------------------------------------------------|
| DSL   | : Wszystkie składniki produktu są na kanadyjskiej liście DSL |
| AICS  | : Na wykazie lub w zgodności z wykazem                       |
| ENCS  | : Na wykazie lub w zgodności z wykazem                       |
| KECI  | : Na wykazie lub w zgodności z wykazem                       |
| PICCS | : Na wykazie lub w zgodności z wykazem                       |
| IECSC | : Na wykazie lub w zgodności z wykazem                       |
| TCSI  | : Na wykazie lub w zgodności z wykazem                       |
| TSCA  | : Nie jest na wykazie TSCA                                   |

### **Wykazy**

AICS (Australia), AIIC (Australia), DSL (Kanada), IECSC (Chiny), REACH (Unia Europejska), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TCSI (Tajwan), TSCA (USA)

### **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Brak dostępnych danych





## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### Dalsze informacje

Informacja wewnętrzna : 000000264677

#### Pełny tekst Zwrotów H

|      |                                                                        |
|------|------------------------------------------------------------------------|
| H304 | Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. |
| H315 | Działa drażniąco na skórę.                                             |
| H318 | Powoduje poważne uszkodzenie oczu.                                     |
| H411 | Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.    |
| H413 | Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.    |

Inne informacje : Dołożono starań, by zebrane tu informacje były dokładne, niemniej jednak nie można zagwarantować, że ich źródłem jest lub nie jest firma. Zaleca się odbiorcom potwierdzenie z wyprzedzeniem, że potrzebne im informacje są aktualne, obowiązujące i przydatne w danych okolicznościach. Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej została przygotowana przez Dział Ochrony Środowiska, Zdrowia i bezpieczeństwa (Environmental Health and Safety Department) firmy Valvoline ( +31 (0)78 654 3500).

Źródła kluczowych danych, z których skorzystano przygotowując kartę charakterystyki

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki :

ACGIH: Amerykańska Konferencja Rządowych Higienistów Przemysłowych

BEI : wskaźnik narażenia biologicznego

CAS: Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego - ACS)

CMR: Kancerogeny, mutageny lub działające szkodliwie na rozrodczość

Ecxx: Stężenie efektywne xx

FG: Towary spożywcze

GHS: Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów

Zwrot H: Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia (H-statement)

IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

IATA-DGR: Rozporządzenie o towarach niebezpiecznych (DGR) wydane przez Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych (IATA)

ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ ALL CLIMATE 5W30

Wersja: 9.0

Aktualizacja: 02.02.2021

Wydrukowano dnia: 23/09/2022

ICAO-TI (ICAO): Instrukcje Techniczne wydane przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICxx: Stężenie hamujące dla xx substancji

IMDG: Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych

ISO: Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna

LCxx: Stężenie śmiertelne, dla xx procent testowanej populacji

LDxx: Dawka śmiertelna, dla xx procent testowanej populacji

logPow: współczynnik podziału oktanol-woda

NOS : nie określony inaczej

OECD: Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju

OEL: Limit narażenia zawodowego

PBT: Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny

PEC: Przewidywane stężenie powodujące zmiany

PEL: Dopuszczalne limity narażenia

PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian

PPE: środki ochrony osobistej

Zwrot P: Zwrot wskazujący środki ostrożności (P-statement)

STEL: Limit narażenia krótkotrwałego

STOT: Działanie toksyczne na narządy docelowe

TLV: Progowa wartość graniczna

TWA: Czasowa średnia ważona

vPvB: Bardzo trwały i wykazujący dużą zdolność do bioakumulacji

WEL: Poziom narażenia w miejscu pracy

ABM: Klasa zagrożenia wody – w Holandii

ADNR: Rozporządzenie w sprawie transportu substancji niebezpiecznych na Renie

ADR: Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

CLP: Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie

CSA: Ocena bezpieczeństwa chemicznego

CSR: Raport bezpieczeństwa chemicznego

DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian

EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym

ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych

REACH: Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów

RID: Rozporządzenie dotyczące międzynarodowego przewozu kolejowego towarów niebezpiecznych

Zwrot R: Zwrot ryzyka

Zwrot S: Zwrot bezpieczeństwa

WGK: Niemiecka klasa zagrożenia wody